

# Valter Ebagezio

Language Services – Since 2006

## In Brief

---

I am an Italian native speaking professional translator based in Italy.

With a degree in Mathematics, I worked for many years as an IT professional with **major global companies**, where I developed both technical and linguistic skills.

In 2006 I set up as a freelance translator, offering linguistic services (**translation, transcreation, editing, proofreading**) from **English to Italian** to agencies worldwide.

## Areas of Expertise

---

- **IT** (Software, Networking, Web)
- **Pharma/Health/Medical** (Labelling, Clinical trials, Medical devices, MSDS)
- **Business communications** (Marketing, Advertising, Corporate communications, Surveys, HR)
- **Tourism/Travels/Hotels**
- **Social sciences**

## Recent Jobs

---

**An international express courier** – Translation of several modules of a learning program for employees (70,000 words) – 2015

**A manufacturer of airport assistance vehicles** – Translation of 40,000 words – 2018-2019

**Several healthcare companies** – Translation of IFUs and clinical trial material (protocols, information and consent forms, etc.) – ~40,000 words – 2018-2020

**A healthcare company** – Translation of manuals of Automatic External Defibrillators (AEDs) – ~40,000 words – 2019

**A Pharma company** – Translation of HR Guidelines – ~25,000 words – 2020

**A healthcare company** – Translation documents for clinical trials (protocols, information sheets, informed consent forms) ~22,000 words – 2021-2022

**A technological company** – Translation of technical manuals of photovoltaic devices – ~40,000 words – 2022

**A global consultancy** – Translation of an outlook document for 2023 regarding supply chain and logistics – ~20,000 words – 2022

**A healthcare company** – MTPE of several manuals of surgical medical devices (ophthalmology) – ~65,000 words – 2023

## Main End Clients

---

Aer Lingus	Hilton Hotels	Novartis
Air China	HP	Pegasus Airlines
Autodesk	ibis Hotels	Philips
Bausch & Lomb	IBM	Polo Ralph Lauren
BlackBerry	Intercontinental Hotels	Rockwood Holdings
British Airways	Johnson & Johnson	Samsung
CB Richard Ellis	Kraft Foods	Sharp
Del Monte Foods	L'Oreal	Siemens Healthcare
Delta Airlines	MasterCard	Sony
DHL	Merck	Syngenta
ENI	Microsoft	The Coca Cola Company
FedEx	Moneybookers	Towers Watson
Gartner	Monsanto	UniCredit
General Electric	Nike	Valeant Pharmaceuticals
General Motors	Nikon	Vodafone
Hertz	Nokia	Walt Disney

## Education

---

- 1977: High school technical degree (Chemistry)  
1993: Degree in Mathematics (University of Torino)

## Software Tools

---

Microsoft Office 2007 suite - Adobe Acrobat 9 Standard - Trados Studio 2021 - memoQ

## Personal Details

---

First Name	Valter
Last Name	Ebagezio
Nationality	Italian
Address	Via delle Ginestre 1 – Ciriè (TO) - Italy
Phone	+39 011-19870291
Mobile	+39 347-2350132
Email	ebagezio@yahoo.com
Skype	ebagezio_translations
Proz	<a href="http://www.proz.com/profile/574838">www.proz.com/profile/574838</a>
LinkedIn	<a href="http://it.linkedin.com/pub/valter-ebagezio/5/5ba/514">it.linkedin.com/pub/valter-ebagezio/5/5ba/514</a>
VAT No.	IT09496950016